

This catalogue is published in conjunction with the exhibition *Janet Cardiff & George Bures Miller. The Killing Machine and Other Stories 1995–2007*, curated and organized jointly by Museu d'Art Contemporani de Barcelona and Institut Mathildenhöhe Darmstadt.

Museu d'Art Contemporani de Barcelona
2 February – 1 May 2007

Institut Mathildenhöhe Darmstadt
20 May – 26 August 2007

Museu d'Art Contemporani de Barcelona

Director
Manuel J. Borja-Villel

Exhibition Curator
Bartomeu Marí

Chief of Production
Isabel Urpí

Coordination
Anna Cerdà

Coordination Assistant
Meritxell Colina

Registrar
Marta Badía

Registrar Assistant
Patricia Quesada

Restoration
Xavier Rossell
Rosa Prat

Architecture
Isabel Bachs, Xavier Torrent

Audio-visual Service
Miquel Giner
Jordi Martínez

Museu d'Art Contemporani de Barcelona
Plaça dels Àngels, 1
08001 Barcelona (Spain)
T. + 34 93 412 08 10
F. + 34 93 412 46 02
www.macba.es

Institut Mathildenhöhe Darmstadt

Director and Exhibition Curator
Ralf Beil

Coordination
Sonja Feßel

Coordination Assistant
Carola Kemme

Secretary's Office
Angelika Nitsch
Lina Ophoven-Armey

Restoration
Gitta Hamm

Exhibition Design
Christian Häussler

Construction and Technology
Jürgen Preusch, Uwe Brückner,
Hartmut Kani, Karl-Heinz Köth,
Alfred Lücker

Administration
Ulli Emig, Michael Heine

Advertising Media
BECKER SPÄTH, Konzept und Design

Institut Mathildenhöhe
Olbrichweg 13
64287 Darmstadt (Germany)
T. + 49 6151 132778
F. + 49 6151 133739
www.mathildenhoehe.eu

Studio Janet Cardiff &
George Bures Miller
Coordinator
Clara Meister

Setup of *The Dark Pool*,
Playhouse and Imbalance.6 (Jump)
Robyn Moody

Setup of *The Forty-Part Motet*
Titus Maderlechner

Setup of *The Paradise Institute*,
Opera for a Small Room and
The Berlin Files
Carlo Crovato

Setup of *The Killing Machine*
Kyle Miller

Concept
Janet Cardiff & George Bures Miller

Editors
Ralf Beil, Bartomeu Marí

Editing
Ralf Beil, Sonja Feßel

Coordination
Clara Plasencia (Museu d'Art Contemporani de Barcelona)
Sonja Feßel (Institut Mathildenhöhe Darmstadt)

Graphic design and cover concept
Eggers + Diaper, Berlin

Graphical Documentation
Dolores Acebal

Copypediting
Krystina Stermole

Translations
Judith Hayward (German – English)
Mary Black (Spanish – English)

Typefaces
Trinité, Courier, Futura,
Baskerville, Bell, Akzidenz Grotesk,
Garamond, Sabon, Citizen, Scala

Paper
LuxArtSilk, 170 g/m²
Munken Print, 115 g/m²

Binding
Kunst- und Verlagsbuchbinderei
GmbH, Leipzig

Printed by
Dr. Cantz'sche Druckerei, Ostfildern

© 2007 Institut Mathildenhöhe Darmstadt, Museu d'Art Contemporani de Barcelona, Hatje Cantz Verlag, Ostfildern, and authors
© 2007 for the reproduced works by Janet Cardiff & George Bures Miller: the artists

Published by
Hatje Cantz Verlag
Zeppelinstrasse 32
73760 Ostfildern
Germany
T. +49 711 4405-200
F. +49 711 4405-220
www.hatjecantz.com

A special collector's edition is available. Please contact Hatje Cantz for more information.

Hatje Cantz books are available internationally at selected bookstores and from the following distribution partners:
USA/North America – D.A.P., Distributed Art Publishers, New York, www.artbook.com
UK – Art Books International, London, www.art-bks.com
Australia – Tower Books, Frenchs Forest (Sydney), www.towerbooks.com.au
France – Interart, Paris, www.interart.fr
Belgium – Exhibitions International, Leuven, www.exhibitionsinternational.be
Switzerland – Scheidegger, Affoltern am Albis, www.ava.ch
For Asia, Japan, South America, and Africa, as well as for general questions, please contact Hatje Cantz directly at sales@hatjecantz.de, or visit our homepage www.hatjecantz.com for further information.

ISBN: 978-3-7757-2002-1 (English)
ISBN: 978-3-7757-1937-7 (German)
ISBN: 978-84-89771-37-6 (Spanish, available through the Museu d'Art Contemporani de Barcelona)

Printed in Germany

Photography credits

Thomas Bernst, p. 55 (above)
Anton Bures, pp. 172–173
Janet Cardiff & George Bures Miller, pp. 55 (below); 92–93; 95; 98–99; 102–103; 110–111; 156–159
Mark Diaper, pp. 8–11; 86–89; 96–97; 100–101; 106–107; 136–137; 154–155; 178–179; 190–191
Jonathan Frantini, pp. 142; 145
Hugo Glendinning, p. 133
Gerrie van Noord, pp. 16–17 (except bookshelf)
Paolo Pellion, pp. 20; 29; 90–91
Federico del Prete, pp. 50–51
Markus Tretter, pp. 39; 45; 128–132; 138–141; 180–187
Seber Ugarte & Lorena López, pp. 94; 116–117; 192–207
Galerie Barbara Weiss, Berlin, pp. 108–109; 146–151
Stephen White, p. 16 (bookshelf)
Jens Ziehe, pp. 162–163; 166–167; 170–171

Image credits

p. 63, ex: Sigmund Freud, *Studienausgabe*, Vol. III, edited by Alexander Mitscherlich, Frankfurt a. M.: S. Fischer, 1975, p. 293.

p. 76, ex: Günter Schulte, *Neuromythen. Das Gehirn als Mind Machine und Versteck des Geistes*, Frankfurt a. M.: Zweitausendeins, 2000, p. 112.

p. 77, ex: Fritz Kahn, *Das Leben des Menschen*, Stuttgart 1929, Edition Het leven van de mens, Amsterdam 1939.

p. 81, Jan van Eyck, *Portrait of Giovanni Arnolfini and his Wife*, 1434
© The National Gallery, 2007.

pp. 64, 73, Vittore Carpaccio, *Sant'Agostino nello studio*, 1502–1504
© 1990, Photo SCALA, Florence.

Text sources and credits

pp. 21–27, *The Library of Babel*, from *Collected Fictions* by Jorge Luis Borges, translated by Andrew Hurley, © 1998 by Maria Kodama; translation © 1998 by Penguin Putnam Inc. Used by permission of Viking Penguin, a division of Penguin Group (USA) Inc. and Penguin Books Ltd.

pp. 143–144, Julio Cortázar, *Continuity of Parks*, 1956
© Estate of Julio Cortázar, 1956

pp. 65–72, Philip K. Dick, *The Preserving Machine*, in: *The Magazine of Fantasy and Science Fiction*, Mercury Press Inc., June 1953, © reprinted by permission of the author and the author's agents, Scovil Chichak Galen Literary Agency, Inc.

pp. 8–11, J. W. Dunne, *An Experiment with Time*, 1927,
© Estate of J. W. Dunne

pp. 121–126, Robert Jourdain, *Music, the Brain and Ecstasy. How Music Captures Our Imagination*, 1997, pp. 93–100.
© 1997 by Robert Jourdain. Reprinted by permission of HarperCollins Publishers

pp. 193–199, Franz Kafka, *The Penal Colony*, from *The Complete Short Stories* by Franz Kafka, published by Secker & Warburg, © reprinted by permission of The Random House Group Ltd. and [for USA & CA] In the Penal Colony, edited by Nahum N. Glatzer, from Franz Kafka: *The Complete Short Stories* by Franz Kafka, edited by Nahum N. Glatzer, copyright 1946, 1947, 1948, 1949, 1954, 1958, 1971 by Schocken Books. Used by permission of Schocken Books, a division of Random House, Inc.

pp. 37–58, from Jeannie R. Lee, *Intimacy in the Works and Collaborations of Janet Cardiff and George Bures Miller* (thesis, working title) and womantalk.org
© 2007 Jeannie R. Lee